

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 2022 Phone MU 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/58.

國幣	美金	港幣	英鎊	日圓	月	季	半年	全年
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	一元	五元	五元	五元	五元	五元	五元	五元

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Monday May 26 1958 Vol. 20, No. 14 Page 1

法國政潮又起騷動 共黨反對戴高樂將軍 下令其工會工人罷工

法京廿六日電：法國政潮，由於新總理傅氏與戴高樂將軍之爭，戴高樂將軍將再起之聲望漸高之時，法國共產黨控制之工會，今日下令所有中央工會之會員，於明日開始罷工。反對戴高樂將軍可能執政之事。但是此項命令，並未言明罷工之期限。

屬於此中央工會之會員，在各大城市之主要工廠中，約有數萬男女工人。社會主義工會及共產黨工會，於數年前脫離戴高樂將軍而獨立。他們召集緊急會議，通過罷工抗議戴高樂將軍之可能。同時他們並準備與共產黨中央職工工會接洽，企圖一齊罷工。

該聯合緊急會議之文告謂：反對陰謀行爲，及以合法當局更大之援助及大力支持。

保守黨要求召集緊急會議

戴高樂將軍，據可靠之消息傳出，可能於今晚赴巴黎，出席與傅氏之會議。此會議係由法國保守黨主持及安排。法國保守黨，認爲戴高樂將軍，現在已達到最後黑暗之時期。而由於人民之要求戴高樂之執政。故此保守黨爲法國之前途及統一見解，決定要求法總統高爾基召集此種會議，來以開闢公布之態度，談論法國前途。

法國保守黨今日決定要求法總統高爾基，召集所有非共產黨之政黨，舉行緊急會議，討論法國前途。

保守黨同時，提議派人往見高爾基，安排此項會議。而要求戴高樂將軍，必定親自參加。共商國是。但最後補充一句，即使不可能親自參加，亦可派代表來參加此種會議。

阿革命政府 決擁戴到底

阿革命政府，對於戴高樂將軍，特別宣佈，除非戴高樂將軍將執政，不然，他之政府，決定爲此目的而戰至最後一兵一卒。務須達到戴高樂政府爲止。

阿革命政府，對於戴高樂將軍，特別宣佈，除非戴高樂將軍將執政，不然，他之政府，決定爲此目的而戰至最後一兵一卒。務須達到戴高樂政府爲止。

法艦隊一批 抵阿東海港口

在阿東海港口，法艦隊一批，今日抵達。此係法政府之命令，所有參加大西洋演習之艦隊，開來此間。

但是先期之謠言謂：此批艦隊已經向阿東海革命政府之運動。

中共向英抗議

北京廿四日路透電：中共之人民政府，今晚向英國提出嚴重抗議，指責英艦隊在阿東海港口，攔截最近進出之中國商船。

金龍接福 瑞獅迎祥

僑團商店懸青獎券
慶祝春節，僑團商店，今日舉行青獎券抽獎。抽獎結果如下：頭獎：一萬元。二獎：五千元。三獎：一千元。四獎：五百元。五獎：一百元。六獎：五十元。七獎：十元。八獎：五元。九獎：三元。十獎：一元。十一獎：五角。十二獎：二角。十三獎：一角。十四獎：五分。十五獎：二分。十六獎：一分。十七獎：五分。十八獎：二分。十九獎：一分。二十獎：五分。二十一獎：二分。二十二獎：一分。二十三獎：五分。二十四獎：二分。二十五獎：一分。二十六獎：五分。二十七獎：二分。二十八獎：一分。二十九獎：五分。三十獎：二分。三十一獎：一分。三十二獎：五分。三十三獎：二分。三十四獎：一分。三十五獎：五分。三十六獎：二分。三十七獎：一分。三十八獎：五分。三十九獎：二分。四十獎：一分。四十一獎：五分。四十二獎：二分。四十三獎：一分。四十四獎：五分。四十五獎：二分。四十六獎：一分。四十七獎：五分。四十八獎：二分。四十九獎：一分。五十獎：五分。五十一獎：二分。五十二獎：一分。五十三獎：五分。五十四獎：二分。五十五獎：一分。五十六獎：五分。五十七獎：二分。五十八獎：一分。五十九獎：五分。六十獎：二分。六十一獎：一分。六十二獎：五分。六十三獎：二分。六十四獎：一分。六十五獎：五分。六十六獎：二分。六十七獎：一分。六十八獎：五分。六十九獎：二分。七十獎：一分。七十一獎：五分。七十二獎：二分。七十三獎：一分。七十四獎：五分。七十五獎：二分。七十六獎：一分。七十七獎：五分。七十八獎：二分。七十九獎：一分。八十獎：五分。八十一獎：二分。八十二獎：一分。八十三獎：五分。八十四獎：二分。八十五獎：一分。八十六獎：五分。八十七獎：二分。八十八獎：一分。八十九獎：五分。九十獎：二分。九十一獎：一分。九十二獎：五分。九十三獎：二分。九十四獎：一分。九十五獎：五分。九十六獎：二分。九十七獎：一分。九十八獎：五分。九十九獎：二分。一百獎：一分。

捷與埃叙將簽 長期貿易協定

捷克、埃及、敘利亞，今日將簽訂長期貿易協定。此項協定，將在埃及及敘利亞，擴大貿易。

以佐軍衝突 加軍官受傷

以色列、約旦，今日發生軍官衝突。加軍官受傷。此項衝突，係由於以色列、約旦，在耶路撒冷，發生衝突。

波蘭一圖書館 女職員作間諜

波蘭、今日發生圖書館女職員作間諜。此項間諜，係由於波蘭、今日發生圖書館女職員作間諜。

三歲女孩險被強姦

阿父及時尋至拘獲色狼
香港訊：色狼誘導三歲女孩，險被強姦。阿父及時尋至拘獲色狼。此項強姦，係由於阿父及時尋至拘獲色狼。

突民巡行示威 求法軍撤退

突尼斯、今日發生突民巡行示威。求法軍撤退。此項示威，係由於突尼斯、今日發生突民巡行示威。

泰晤士碼頭 工人罷工

英京、今日發生泰晤士碼頭工人罷工。此項罷工，係由於英京、今日發生泰晤士碼頭工人罷工。

美加日將召開 漁業會議

日本、今日發生美加日將召開漁業會議。此項會議，係由於日本、今日發生美加日將召開漁業會議。

黎巴嫩已成立 叛軍政府

黎巴嫩、今日發生黎巴嫩已成立叛軍政府。此項叛軍政府，係由於黎巴嫩、今日發生黎巴嫩已成立叛軍政府。

天氣報告

今明兩日：天晴而暖。最高溫度：七十五度。最低溫度：六十度。

提防火燭重要

雲訊：國際青年會，現在向全北美洲呼籲。提防火燭重要。此項呼籲，係由於雲訊：國際青年會，現在向全北美洲呼籲。

蘇聯迎芬總統

芬蘭、今日發生蘇聯迎芬總統。此項迎芬總統，係由於芬蘭、今日發生蘇聯迎芬總統。

拿沙將訪南國

埃及、今日發生拿沙將訪南國。此項訪南國，係由於埃及、今日發生拿沙將訪南國。

蘇聯迎芬總統

芬蘭、今日發生蘇聯迎芬總統。此項迎芬總統，係由於芬蘭、今日發生蘇聯迎芬總統。

惟其此次競選之成功，故女皇親加冕典禮，盛況空前，而諸美參加省慶大遊行之時，益以洪門諸僑兒之金龍襯托，牡丹綠葉，相得益彰，尤獲觀衆之贊賞。洵爲本埠僑界百年來罕有之盛舉，現雖時隔多日，而場面之偉大，情緒之熱烈，尙歷歷如在目前，凡親視此一盛舉之士，其內心想當仍在振奮中也。

此次華區女皇競選，旨在慶祝省慶，亦在籌措大公義學及洪門體育會之經費，可謂合娛樂與慈善於一事，治慶祝與公益於一爐，此爲主辦者之苦心經營，宜其獲得社會之稱譽，亦爲每一贊助者之熱忱表現，無怪乎加國政府及人民之重視，觀夫連日各西報均以巨大及顯著篇幅刊出此項消息，電視及廣播台均播送當時之活動情形，各大通訊社，且將盛況拍發世界各地，可謂實字皆知，謂爲華僑之最大光榮，亦不爲過。

各參加女皇競選之小姐，不論其被選爲女皇抑公主，均已爲贊助此一盛舉而盡其最大之努力，當選女皇者固堪慶賀，常選公主者亦極光榮，就伊等贊助之熱情而言，在各盡所能之情形下，其功績固無分軒輊也，抑尤進者，此次女皇競選之熱烈，實已樹立一優良之風範，爲今後競選作一楷模，深信今後必可益發場光大，蔚爲一項致力於華僑福利公益事業之運動也，因此，吾人今日在爲諸廉選之女皇公主主慶賀之餘，尤希望伊等今後一本服務社會之初衷，作更渾渾一步之努力也。

案膺「模範父親」

紐約，國際社電：約翰合近大學校長愛普考華，被選爲今年「模範父親」，他爲美總統愛普考華之親弟，美國國家父親節委員會於廿三屆年會選出今年模範父親，美總統愛普考華，即電該委員會，盛讚其弟對兒女及對大學中之學生，成績輝煌云，

委內瑞拉，加拉卡斯埠

山，未有宣稱，該兩人名孟道沙及林亞次，此間陸軍軍議會之會員辭職，辭職理由：謂該兩人之會與辭職，辭職理由：謂該兩人之會與辭職，辭職理由：謂該兩人之會與辭職。

據有關方面稱，他兩人辭職，因在軍議會中各人意見不合，

該會去年正月成立，係在推翻僑溫時，斯總統時，

加拉卡斯上星期，羣衆以石襲擊事，副總統匿逃，現情形甚爲冷淡及蕭條。

行動並無限制

奧太瓦：加拿大社電，外交部長史密司宣佈，加拿大政府，將與過去一樣，准蘇聯之代表團及遊客，在加拿大觀光，並無限制。

加合作共同盟黨高次汝西區國會議員夏列治，曾在加國會詢問及加拿大商人，最近訪問蘇聯，得往各地觀光，亦人要求加拿大准蘇聯來加僑光者，亦可以自自由行動云？

爲通告事。茲關

本社年費案。於昨十一日是屆職員首次會議議決。由元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

雲達權社社長周玉生
書記簡建平

中華民國四十三年元月十二日

NOTARY PUBLIC 公證人
 Gordon W. Cumyow 溫日隆
 501 Main St. 莊入路
 銀行執照銀行二樓隔夾片
 打街街由正門入可矣
 遺囑及辦理各種文件
 代理買賣物業
 電話 MU. 1-6513

大，轉足洩露吾人之秘密，」是時戴白帽、穿白衣之胖廚司，登階而來，向龍清輝請示，今夕進中銓抑西銓，龍清輝令進中銓，廚司領命去，龍清輝遂與王麗雲下階，同至林間消遊，海灘闊步，歸來晚矣，設於園中瓜棚之下，此夕月色猶明，晚風涼透，不知人間有炎暑也，飲冰凍之菰酒，以檸檬一片和之，清芬透於齒頰，廚司所製之海鮮，又花樣翻新，比去之不同，王麗雲以心意喜悅，酒味香甜，不期多飲，又輔流霞，日珠轉動，若不勝情矣，龍清輝語之曰：「頃我懇麗雲喚我一聲哥哥，麗雲未嘗呼我也，」王麗雲羞答答曰：「教人如何出口，」龍清輝曰：「如心愛我者，未有不能出於口者，」王麗雲乃喚曰：「大哥，」以龍清輝行二，故呼二哥也，龍清輝大喜，舉杯飲酒，王麗雲仍不敢把頭抬，徐徐曰：「二哥，吾感今夕之愉快，爲生平所未經，但不知此種愉快，能永久爲余享受

乾坤大補丸

功能潤肺腎。滋血生精。健身補
腦。祛風惡寒。強心壯骨。明目寬
神。主諸腎虛虛虧。陽萎早洩。耳
鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失
眠健忘。價格：每樽百粒。可供一
百天用。正價七元五角。郵費五角
。 兩樽十五元。郵費免收（漢）

Somersetville Co. 紐約仁壽藥莊
60 E. 42-St. N.Y. 17, N. Y.

周愛權



精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

114 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MU3-1935

華友光顧極表歡迎

華友光顧極表歡迎
LITH DAVIDSON & LECKEY LTD

曹 統 新 藥 行
C. T. SUN

900 W. Temple St. Los Angeles 12, C. L. U.S.A.

南

補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 四兩庄六元
 鹿把耳聾丸
 腎虛腰破耳鳴
 四兩庄六元
 牛黃消核丸
 鬱毒瘰癧核連珠
 四兩庄六元
 男子七疳丸
 小腸氣陰虛癰腫
 四兩庄六元
 消粒解毒丸
 偏身粒毒瘡後癰
 四兩庄六元
 救急
 於陰暑入卑覺小便頻數多服利水不特不利反成毒
 兩飲水無去路臨急難言幸有救新用下病上取法
 葛上煎衝出頓便如砂灰霍然痊癒其幸何如
 Hong Tai 同泰 148 Ort St. Et. A. Can.

Drug Store 331

Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.

三

專家 眼鏡較兼 驗眼
 壯陽及補身多種維他命丸
 (Mulle Vitamins) 每樽四元五角
 補血及壯陽丸 (Preston's Kidney Food)
 此是老牌號藥丸 每樽壹百粒價銀壹元
 補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
 每樽壹元二毫五及貳元五毫
 頭單小心配合 洗非林及晒相

飛往香港



請搭汎美雙層超機

「飛剪」號機

特別舒適——座位寬大舒適
中式膳食——爲優待華客。特備中
餐。可於訂票時聲明
航線便利——旅客可選擇經檳香山
，東京，台北，小呂
宋等地。
票價低廉——由美國西岸到香港。
單程來回票價美金
十元。來回票價美金
一千零八十元。

詳情請向華埠各旅行社或由電話
洽接。

汎美世界航空公司

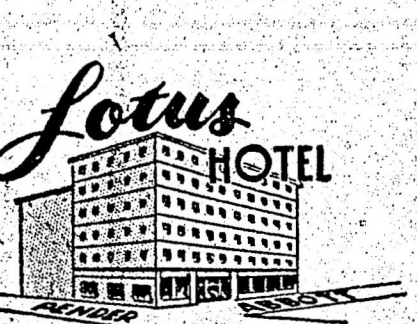
PAN AMERICAN

WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

Ticket Office: 155 Alberni Street
VANCOUVER, B. C.
PHONE: MUtual 4-2121

店旅大花蓮



ABBOTT ST. VANC
電話 MU1-9541

店旅滙老百



1 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

堅利 新書刊物 人民唱片 **運到**

廣州名菜一元，入厨三十
年七角，家庭食譜粵京法
菜三元，西菜烹調烹製法
中英對照三元，家常菜一
元，★虎俠俠盛君山一至六
每冊三角，南中血劍一至
六每冊三角，鐵馬驅縱橫
江湖錄一至四元，電報
聲征服程大半一至五元
三角，碧血劍一至十每冊
三角，碧血劍增訂本一至
二每冊八角，劍胆心錄每
冊三角，塞外奇俠傳每冊
六角，塞外奇俠傳及本每
冊三角，茅山俠隱一至三
每冊六角，茅山俠隱普及
本一至六每冊三角，龍吟
虎嘯錄一至七每冊六角，
龍吟虎嘯錄普及本一至十
四每冊三角，★技擊叢談
正集一至五每冊三角，少
林擒拿大戰雲門寺三角，
太極拳三熊巨川十六角
半熊巨川浴血黑龍潭三角
熊巨川三殺白泰宮上下中
每冊一元，★廣東畫報人

民畫報科上學月刊佈務大衆
文藝報科上學月刊佈務大衆
報經濟導報周末報長城畫
報中聯建設英文英文週報
中國建設英文月報文匯報
大公報，歡迎定閱訂閱，
目錄印備，詢問即奉，

堅利辦貨公司
THE KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
電話本館(即接洽)
Mu. 3-3925

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

Viaduct Drug Store

**Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.**

專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-9829

廣 東 麵 廠
FIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. MU 1-8856

粗 · 細 · 炸 · 麵
全 · 蛋 · 干 · 麵
淨 · 干 · 麵

零沽發行 歡迎索辦

館中西
 合用裝

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 舖材藥教倫
宜相錢價 街貨天夾街舖

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminals
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完謹妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐麥吾謹
治啓

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
 電話 MU 5-9064

出入利便	房舍通爽
床褥清潔	煙氣熱水
日夜供應	招呼週到
備施光顧	格外歡迎

司理 黃法明 啓
 朱旺

專售及修理各種家庭電具各國名廠

★新片大帮！
加拿大總代理美聲公司慢片

最新貢獻！

夜偷詩稿三張
歌壇皇帝——鍾雲山 攜手傑作
清歌皇后——洗劍麗

★鳳鳴公司慢片
桃花扇 一張
鍾雲山 馮玉玲 合唱
洗劍麗 陳影虹

玉堂春之探情 一張
月兒 鄭懷賢合唱

★幸運公司慢片
香羅塚 三張
麥炳榮 李寶璧
新劍麗 李香琴合唱
何燕燕 新梁麗波

背解紅羅 三張
李香琴 鍾麗容
小甘羅 新白雪仙合唱
天香 鍾麗容

艷陽丹鳳 三張
新劍麗 崔妙芝
小千歲 鄭碧紅合唱
尤聲甫 李學優

★娛樂第一期慢片
琵琶記 四張
鍾雲山 新白雪仙 合唱
洗劍麗 李寶倫

△新來者捷訊！
學英語唱片 十二寸 一張 九元九五

助你講話流利，發音正確，收效迅速，無憂不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全▲

馬開錫電器行

Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1818

萬有 目錄印備函索即奉 精工接裝

各種電火煤氣熱水爐工程 機直傳惠機音錄機相影

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 察羅·〇八式壹

明達

承接木工油漆
專做時代化美術傢俬僑胞光
顧無任歡迎 MU4-3482

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧特
廉妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
4708 Jackson Ave. MU4-0632

**MODERNIZE
TAILORS**
I W. PENDER and CARRALL



時裁縫店

MU4-2927 晚雷 HA. 52671

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.

司公頓伊埠雪

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

△世界新聞▽

平安戲院塌慘劇
六人死亡十二受傷

消防員抵後。首先自彌敦道平安戲院正門冒險入內。最先發現有八個工人倒臥在天堂之瓦礫上。另外有三人重疊地躺在近福興銀行左側太平門附近。這十一個工人有些呻吟呼救。有些已因傷重昏迷不醒人事。隨後並發現有一個工人離奇地擱在靠九龍糖業公司一面天台上。該工人一雙腳擱在天台一面。而身體則擱在對角牆上。恍如搭了人橋。凌空搖盪中。消防員發覺。立刻高架雲梯攀登。演出一幕空中救人險劇。幾經辛苦。將之救下。該工人名王有之。已告虛脫。消防員一面將被壓在裡面工人救出。一面發掘瓦礫。搜尋失踪及被壓在裡面工人。受傷男女工人。由十部救傷車分批輪流送往九龍醫院救治。他們傷勢。有些頹頹。有些折手。有些斷足。情形可怖。

昨日下午四時以後。現場內再未有死者屍體被掘出。惟一部份消防員尚在現場清理瓦礫。至昨晚深夜尙在繼續發掘。

本月八日動工開拆

龜嶺牧道。占

地二萬餘畝。該建築物業大約約三十年左右。迄本年年初，平安安置有限公司計劃將該院拆卸。建爲十七層之「平安大廈」。計劃中準備將地下及二三樓作百貨市場。四層以上分層出售。因此平安戲院係在上月卅日停止營業。拆建工作則在本月一日進行。於本月一日開始將戲院內牆架起竹棚。更敷上竹筴。以免墜土飛揚於外。經四五天後。該棚已經完成。高度遠超過戲院內牆約五六丈高。下面則直蓋地面。祇有正門留有入口處。據說。拆卸工程自從本月八日動工後。負責之管工徐明每天都依時派出。一批男女工人前往工作。昨晨七時許。徐明派出三十七名男工。六名女工動工。主要工作係在天面。由於戲院高達三層。面積廣闊。故此在天面工作人數有三十多人。只有一小部份在二樓超等座位上進行拆卸。由於天面工人太多。而且工作時撞擊力量太大。這可能成塌下之部份原因。

◎吳氏花舖

精造花球花圈

司理 吳照光

.....

名男靴
匪哥
十三

兄弟
三

喜在
盡各易

員
錢
克
三

東街
魁身

Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名老牌
 唐人埠中 富利代售處
 電話 MU5-7410
 各種醃香衛生飲料
 加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
 Chung Chun Co. 438 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
 域多利卑代售處 來勝 福安榮
 本號陳腐辦到上藥木鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為繁嗣延年，常駐青春之大補品，久為各界仕女所樂用，一經試飲，無不有口皆碑，來教採購，快捷安當，批發零沽，均表歡迎。
 澳門同福堂約行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
 ▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
 ▲跌打風濕腰膝骨 每打十元 每瓶九毛
 問世英萬內 閱正諸處 立刊者 長春商業公司
 433 Core Ave.
 電話 MU5-7410
 Vancouver 4, B.C. Canada

行 鐵 合 聯

UNITED HARDWARE CO.

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone MU1-6519

請用加西

最老牌子之

屋內油

屋外油

光油

明油

保証滿意

薛丁山征西(古典小說) 七毛

罪惡園(小說) 南宮搏著 七毛

盲女怨(小說) 碧侶著 八毛

浪聲歎(小說) 碧侶著 八毛

沒有眼淚的人(續浪聲歎) 碧侶 八毛

初戀女(續沒有眼淚的人) 碧侶 八毛

火花(續初戀女大結局) 碧侶 八毛

陷阱(續黎明) 碧侶著 九毛

情仇記(小說) 龍巖著 五毛

世記末的夏娃(小說) 龍巖著 五毛

赤子之心(小說) 龍巖著 五毛

迷霧(小說) 俊人著 六毛

迷霧(小說) 俊人著 六毛

五虎下西川九冊 大園地胆 一二元二

南海樓王二冊 大園地胆 五毛

大刀王五新傳二冊 彈劍樓主 五毛

劍驚武林十冊 濠江不肖生 二元

血滴屠龍八冊 毛聊牛著 二元

翼人彭無叉八冊 還珠樓主 三元

白鳥湖十二冊 崑崙客著 三元

▲圖書目錄印備歡迎取閱

W&H SUN BOOK SHOP

82 Penner St. E. Vancouver 4, B.C.

華新書局 新書 最近

老舍叢集(創作)老舍著 七毛
華僑人物誌(精裝)原價十元特價一元
虛誕翻譯談(語文) 偉凡著 七毛
漢字簡化表(語文) 上海書局 一二
杜牧詩選(詩詞) 繆鉞選註 五毫
元白詩選(詩詞) 薛仲翔選註 一元
屈原九歌今釋(詩詞) 文懷沙著 五毛
屈原九章今釋(詩詞) 文懷沙著 六毛
史記精華(歷史) 漢司馬遷 九毛
前漢書精華(歷史) 漢班固 九毛
後漢書精華(歷史) 宋范曄 九毛
三國志精華(歷史) 晉陳壽 九毛
常見疾病及其預防的中藥(醫藥)二毛
珠算速成簡明教程(數學) 陳梓北著 五毛
家常榮烹(烹飪) 李雲編著 六毛
中國名菜譜(烹飪) 五毛
陳榮入廚三十年(烹飪) 第九集 五毛
津津有味談(食經) 三冊 陳存仁 一元
花月痕(古典小說)二冊 二元
明人小說選(古典小說) 程佑等 三毛
清人小說選(古典小說) 王士禎 七毛
說唐(古典小說)

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



當舖

當舖利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

一九五八年二月十二日

欲想身體好

請飲潘人和馳名男女聖藥

毛鷄藥酒

廿四安士 每樽三元二毫
廿二安士 每樽一元六毫

現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎

總代理 長春商業公司
雲坭 富利 代售處

CHANG CHUN & CO.
333 Gore Ave Vancouver 4, B. C.

雲埠洪門體育會 招生通告

爲通告事。本會依照同例。一年一度。招收新生。研究國技。不分派別。不收分文。凡我華僑子弟。均壹視同仁。茲定於本月十二日開始。新生報名。共同訓練。希我僑胞踴躍參加。不獨鍛練身體。加強魄力。而對於發揚國粹。實有賴焉。本會善與人同。謹維 亮察。此佈。

凡本會各級教練員生。請依期返會。以便編列隊伍。加緊訓練。准備參加省慶出巡。是荷。

新生報名處。洪門民治黨禮堂。或大漢

電話：五五七五五五 五五七五五五

MU 4-3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大鑊小酌
隨時應命
箭飽光顧
格外歡迎

華埠

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.

電話 MU5-8735

專行專辦各國馳名製造廠利器。如
德國及丹人牌。圓刀肉刀。鋸片等
鋼刀鋸片刀。美國的手打鋸刀。
做市裁縫較剪。英
國 IXL 刀。法
國廚刀。等利器各
樣齊備。價平貨美
。僑胞光顧。格外
歡迎。
一開張館僑胞注意
。常有各款鋸碗
。玻璃杯。鋸刀。交
。廚房用具發行。】



No. 102 - Street 8", 10", 11" and 12"



J. A. HENCKELS



TWIN BRAND

啟者立應明理啟

中華民國四十年

◎中國洪門民治黨

駐墨京支部職員表

執行委員

正主席 李棟偉 副 譚沾學

正秘書 林立波 副 方富燦

正外交 李善興 副 關宗澤

正財政 羅煥九 副 梁齊旺

正黨務 李棟偉 副 譚沾學

正組織 李猷全 副 曹履孚

幹事 陳公福 李銓來 熊玉棠

林英倫 李佳慶 劉瑞明

鍾奇英 譚喜 李家駒

黃宜普

陳增年 副 衛瓊林

正教育 朱由泰 副 李樞南

正工務 伍其迅 副 李銓錦

正商務 甄顯熾 副 馮安

正慈善 鍾社良 副 衛惠來

正事務 顏福榮 副 劉祥

幹事 李齊金 趙兆年 黃鏡泉

李道遇 伍汝樺 譚毓林

關錦華 伍舉洪 趙德驤

陳孟星 李耀坤 譚恩松

監察委員

正監察長 林舉力 副 梁社礪

書記 羅紹信

正稽核 李能來 副 陳正焜

考績 蔣社林 彈刻 謝春

獎懲 鄭滿

顧問團

何貽德 張榮榮 雷家活 關華漢 方奕熙

本報有大幫舊報及潤十七寸長三十寸之白紙

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

餐館一間在暢旺街道離華區不
遠有座位四十三個每日生意約
百一二十元有三年批每月租八
十五元主人有病願將生意出賣
取價四千九百元合意者請來本
辦事處詢問自然詳細

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

溫高

司公行和中

華埠

Chung Wo Hong Co.

Phone MU5-9612

237 Powell St. Vancouver B. C.

王之中米

常食富貴

富貴牌米

超等絲苗 好煮好飯

PEONY

富貴牌

超等

U.S. EXTRA RICE

PATENTED FOR

CHUNG WO HONG CO.

C. R. M.

100 LBS. NET

新發明

奇異藥水

功用

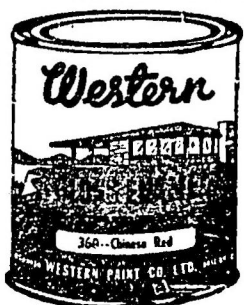
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處 高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

WESTERN PAINT CO.
MU. 1-2154



歡迎商量裝飾問題
請來參觀本公司之超等油漆及花紙裱糊式樣，備有，送貨免費，有華人在此為顧客服務，裝手配色及裝飾設計不取分文，貨色豐富，價錢特相宜，油漆及磁油，明油及染油，精緻花紙，毛刷及機器，專市定街四十三號 西方油漆公司啓

△發售「詩詞彙刊」啓事
本報之「詩詞彙刊」出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載寓址者。經已送贈。其未有登載寓址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

歡迎大小貯蓄
保險箱等租賃
安全貯蓄戶口
生意私人貸款
代理旅行支票
代理保管公債
均有人壽保障
歡迎華友光顧

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 1-2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

凍鮮
水魚
塘虱
荳沙蓉
玫瑰荳沙蓉
蓮子蓉
登市

司公限有信國坤雲

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C. Phone MU. 1-6023
寄貨部及藥材部 電話 MU-3-3422

新到
搪瓷面盆
中山笠帽
金錢牌暖壺
藤器竹器
雜貨藥材

音樂家梁在平抵雲

雲訊。我國著名音樂家。中華音樂會理事長及中國公共關係學會。總幹事梁在平教授。應世界第一屆公共關係會議之邀。於出席比利時該會議途中。應本埠清韻音樂社之邀。特來雲訪。梁氏係我國南來雲第一屆音樂會議代表。古學專家。去年曾應東南亞。菲律賓。泰國等各地僑團邀請。舉行多項音樂演奏會。此次來雲。亦擬舉行演奏會。以報答本埠全體僑胞之雅意。

華業主必繼續努力
將即派人沿門登記

(續) 故此計劃有很多困難。是難辦得到。又有人主張延遲些日子執行之。等候天演淘汰。將來市容自然改變。現雖擬定呈文。為呈給市政府。呈文稿已草定。請各位修改或不改。又謂廿年計劃之進行。有許多困難。市政府以爲修改市容。爲一件艱巨之工作。改建地區。由打街至派亞街之間。佔八百多個街位。華埠中區最吸引遊客之主要地區之一。商業極旺。糧食。肉米等。雖西人商店如「斯夫威」等有得出售。但華埠許多物品。西人則未有出售。宣傳雲華埠之廣告。多必宣傳華埠。故可知華埠之重要性。但華埠屬「A」區。想政府拆除華埠與否。必仍留一些地方。作爲華埠。以爲吸引遊客也。市政府當局曾表示。不願以賤價買該區土地。以致業主賣出。不願買回地產以爲建屋。曾見過房屋土地之職員。他表示準備以公平價錢。定地價。一律公平。華人組織業主委員會。團結一致。集中力量。大有裨益也。華業主將繼續努力。即派人沿門登記業主云。

一採花賊被控

雲訊。一名廿三歲之西人哥芬夫。被控於星期日。在士丹利公園強姦一名十八歲之女子。他被判具保釋金三千五百元外候審。他強姦該女子時。另有兩名幫兇。捉住該女之手腳。

婚變案圖文三輯出版

雲訊。馬余婚變圖文特輯。人生漫談週刊由第九十期起。連刊三輯。現第三輯在九十二期出版。綜合報導。美加各地婚變一般與論。所謂兄嫂之會某夫婦正面照片。余小姐入境時之車站及數度被逐之香閨等圖片多幅。均連同刊出。昨已出版。余小姐返港後。曾交各報發表之公開信。邊新聞生活近況等。該刊已獲得其多份資料。待作綜合整理後。即繼續發表。以饗讀者。又該刊第四期徵題爲「嫁否無期致女恨」已開始收卷。將於六月廿五日截稿。詳情請參閱該刊近期云。

全加中華總商會
函賀新移民部長

雲訊。全加中華總商會。昨十二日。接到首都消息。報告內政部部長。顧魯夫人。調任移民部長。即致函賀。並希望她協助總商會。如往日她在國會時。一樣熱心。現接獲函。照錄如后。「逕覆者。大函敬悉。先生代表全加中華總商會全體職員。向余道賀。并具誠懇之意。本人萬分感激及愉快。謹中敬覆。并致謝忱。此致。全加中華總商會常務委員黃文甫先生。一九五八年五月二十日。加拿大政府移民部長。化顧魯謹啓」。

新生請速註冊

雲訊。據雲高華埠教育局報告。一九五二年出世之兒童一千六百四十六名。現仍未有註冊。以爲於今年九月入學。今年入學之兒童。應有六千一百七十四名。已有四千五百二十八名報名註冊。據稱。新生註冊。教育局始能知道入學人數。乃請教師上學。以爲九月開學時之需要。如果家長遷往埠中另一區居住。該兒童亦應註冊。以便通知九月開學時上學。註冊時。要將出世紙呈上。以利辦理云。

法日航空公司
擬設航線來加

雲訊。世界上兩大航空公司。現擬增設航空線經雲高華埠。該兩航空公司。爲法國航空公司及日本航空公司。法國航空公司。擬設東京至巴黎線。經雲埠。日本航空公司。擬設東京至香港線。該公司現已有東京至香港。香港至曼谷。與至曼谷等線。現又擬設新航線。擴展業務云。

雲埠市議會
又爭論水弗化

雲訊。雲埠市議會。昨又起爭論。市參事韋路通主張。請附近各區。分別於今年十二月十一日市選時。投票決定食水應否弗化之問題。他同時主張。於十一月十日市選時。選民對該問題。再投票。來決定之云。

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

MAY ENG
Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.

△聯房上下兩層，屋主住樓下，樓上出租，租銀每月銀一千一百元，先交四千一百元，先交四千一百元。
△居住近華埠而在市府計劃之外
六房兩廁，位於五十四號三街東，三合土庫，并傢俱，取價一萬零五百元，定銀四千五百元。

總經理
周育生

Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.

實業部
燕梳部
常有生意樓宇
房屋出賣及代理
各種業務

日昇

銀業有限
投資部
有資有限
借部
有資有限
借部

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER

發財捷徑

十二個月做一萬餘元生意。此項特設在新區供應三千餘新屋居民。夫婦二人管理。傢具齊全。每日生意三百元以上。因病避險生命要休息。只售二萬六千五百元。現銀一萬元。餘充銀期。

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 F. Pender

旅館及舖

實業一座，樓下舖，樓上旅館，在旺街，三萬五千元，現銀一半，簡而明啓
住所：HA. 6900Y
寫字樓：MU. 1-3241

黃洲 Chow Wong's Studio
攝影家

朋友：春來了！何不趁這明媚的春天留下倩影。你想獲得滿意的藝術照片請到——
國泰藝術攝影院，青年藝術家黃洲君會替你攝一幀令你滿意的照片。
黃洲君用高度的藝術手法及新穎的攝影器材攝影
藝術人像 結婚禮照
家庭社團特約外影快捷妥當
2591 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 6 B.C. HA. 3185

簡氏傢私電器有限公司

是週傢私電器大平賣(勿失機會)
華區九號打街西(民治樓下)
電話 MU3-8936

電爐——三十寸特價二百五十元 二十二寸特價一百三十五元
出市爐——二十寸特價一百五十九元 三十寸特價一百九十九元
電及油兩用爐——三十寸特價四百三十六元
廠及電兩用爐——三十寸特價四百四十九元
地布——(CONGO LIND) 原價每碼一元二角九 特價每碼八角五
電櫃——PHIL CO. 一八立方尺特價二百三十九元
RCA 八立方尺特價二百七十九元